

**PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE MÉTIS-SUR-MER
SÉANCE DU LUNDI 4 JUIN 2018**

ORDRE DU JOUR PROPOSÉ POUR L'ASSEMBLÉE DE 19H30

- 1. Ouverture et présences**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Approbation du procès-verbal de :**
 - 3.1 La séance régulière tenue le 7 mai 2018;**
- 4. Rapports mensuels du Conseil d'arrondissement et des comités :**
 - 4.1 Conseil d'arrondissement MacNider;**
 - 4.2 Comité local de développement;**
 - 4.3 Comité des Loisirs;**
 - 4.4 Comité de la bibliothèque;**
 - 4.5 Comité d'embellissement.**
- 5. Trésorerie**
 - 5.1 Présentation des faits saillants du rapport financier au 31 décembre 2017 par Mme la mairesse;**
 - 5.2 Comptes fournisseurs;**
- 6. Administration**
 - 6.1 Demande d'Heritage Bas-St-Laurent d'être assuré par la police d'assurance de la Ville (assuré additionnel);**
 - 6.2 Téléphonie IP – autorisation et nomination des signataires de l'entente avec MRC;**
- 7. Travaux publics**
 - 7.1 Embauche d'un manœuvre aux travaux publics;**
 - 7.2 Avis de motion et dépôt du projet de règlement #18-128 relatif à la circulation des camions et des véhicules outils;**
 - 7.3 Demande d'appui aux municipalités limitrophes concernant le règlement #18-128;**
 - 7.4 Installation septique au Phare;**
 - 7.5 Installation d'un système de ventilation au Phare;**
- 8. Urbanisme**
NIL
- 9. Service incendie et sécurité civile**
NIL
- 10. Loisirs et cultures**
NIL
- 11. Périodes de questions**
- 12. Levée de la séance**

English copy on the other side

**PROVINCE OF QUEBEC
VILLE DE MÉTIS-SUR-MER
SESSION OF MONDAY JUNE 4, 2018**

PROPOSED AGENDA FOR THE MEETING AT 7:30 PM

- 1. Call to order and registration of attendance**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of :**
 - 3.1 The regular session held on May 7, 2018;
- 4. Monthly reports from MacNider Borough and committees:**
 - 4.1 MacNider Borough council;
 - 4.2 Local development committee;
 - 4.3 Leisure committee;
 - 4.4 Library committee;
 - 4.5 Beautification committee.
- 5. Treasury**
 - 5.1 Presentation of the highlights of the financial report at December 31, 2017 by the Mayor
 - 5.2 Accounts payable;
- 6. Administration**
 - 6.1 Demand from Heritage Lower St-Lawrence to be insured by the city's insurance policy (additional insured);
 - 6.2 IP Telephony – To authorize and to name signatories for the agreement with MRC;
- 7. Public work**
 - 7.1 To hire an employee at public work;
 - 7.2 Notice of motion and deposit of a draft By-law #18-128 relating to the traffic of trucks and heavy vehicles;
 - 7.3 Request for support to neighbouring municipalities concerning By-law #18-128;
 - 7.4 Waste water system treatment at the lighthouse;
 - 7.5 Installation of a ventilation system at the lighthouse;
- 8. Town Planning**
NIL
- 9. Fire and emergency service**
NIL
- 10. Leisure and culture**
NIL
- 11. Question period**
- 12. Adjournment**